

ardo alyssa

pompă de sân electrică

Instrucțiuni de utilizare | Gebrauchsanweisung | Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrucciones de uso | Instruções de utilizar | Gebruiksaanwijzing



Instrucțiuni de utilizare

ro	Ardo Alyssa - Pompă de sân electrică	1-11
----	--------------------------------------	------

de	Ardo Alyssa - Elektrische Milchpumpe	12- 22
----	--------------------------------------	--------

fr	Ardo Alyssa - Anvelope electrice	23-33
----	----------------------------------	-------

it	Ardo Alyssa - Tiralatte elettrico	34-44
----	-----------------------------------	-------

nl	Ardo Alyssa - Borstkolf electric	45-55
----	----------------------------------	-------

es	Ardo Alyssa - Sacaleches eléctrico	56 - 66
----	------------------------------------	---------

pt	Ardo Alyssa - Pompă electrică de extracție a laptelui	67 - 77
----	---	---------

Vă mulțumim că ați ales pompa de sân Ardo Alyssa.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Ardo Alyssa Milchpumpe entschieden haben.

Vă mulțumim că ați optat pentru anvelopa Ardo Alyssa.

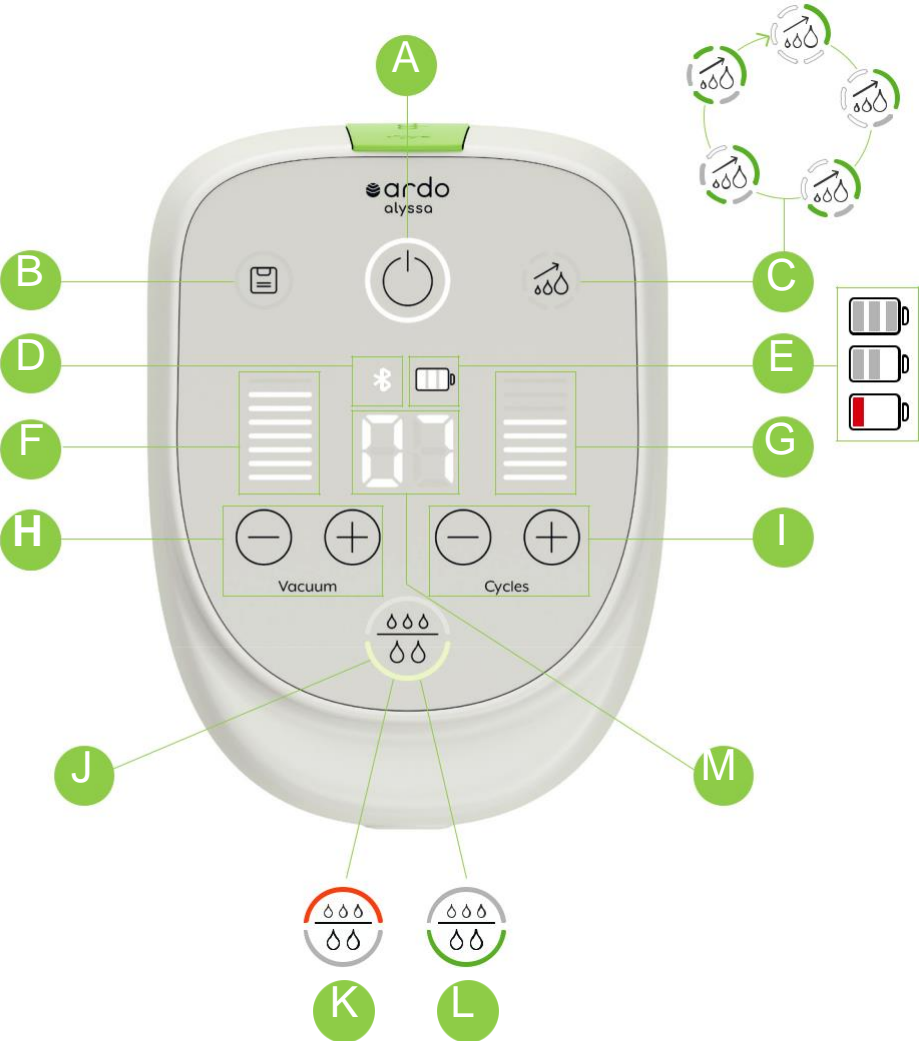
Grazie per aver scelto il tiralatte Ardo Alyssa.

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor de Ardo Alyssa borstkolf.

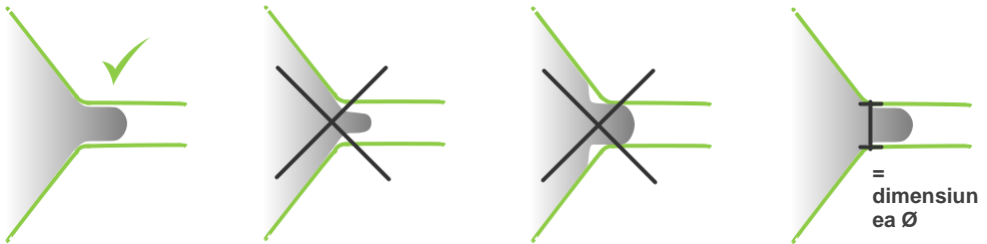
Muchas gracias por haber elegido el sacaleches Ardo Alyssa.

Mulțumesc că ați optat pentru o bombă de extracție de lapte Ardo Alyssa.

Ardo Alyssa



Dimensiuni ale cupei de sân



ro

Dimensiunea cupei de sân este corectă dacă:

- mamelonul se mișcă liber în interiorul cupei și poate urmări mișcările ritmice ale pompei de sân.
- nici o parte, sau foarte puțin, din areolă se află în interiorul cupei.
- laptele curge și sânul se simte uniform și moale după colectare.

de

Die Brustglocke passt wenn:

- die Brustwarze sich frei im Trichter bewegt und den rhythmischen Bewegungen der Pumpe folgen kann.
- sich kein oder nur wenig Gewebe des Brustwarzenhofes im Trichter befindet.
- die Muttermilch fließt und sich die Brust nach dem Abpumpen überall weich anfühlt.

fr

La tétérelle est adaptée :

- atunci când mamelonul se deplasează liber în aerul înconjurător și poate urma mișcările ritmice ale cauciucului.
- lorsque le tissu de l'aréole ne pénètre pas ou quasiment pas l'entonnoir.
- dacă laptele matern se scurge și dacă corpul pare să fie întinat peste tot după exprimare.

it

La misura della coppa va bene se:

- il capezzolo si muove liberamente nell'imbuto e può seguire i movimenti ritmici della pompa.
- solo se nessuna parte sau poca parte dell'areola del capezzolo si trova nell'imbuto.
- laptele cu lapte se scurge și, după extragerea acestuia, sânul este moale cu tatuajul.

nl

De borstschelp past wanneer:

- de tepel vrij in de trechter beweegt en de ritmische bewegingen van de borstkolf kan volgen.
- zich geen of maar weinig weefsel van de tepelhof in de trechter bevindt.
- de moedermelk stroomt de moedermelk stroomt en de borst na het afkolven overal zacht aanvoelt.

es

El embudo para pecho es adecuado si...

- se mișcă liber pe fundul sacului când se extrage laptele și urmează mișcările ritmice ale sacalechilor.
- dacă există puțină sau nicio țesătură a zonei de pete în interiorul corpului.
- la leche materna fluye y el pecho se siente suave por todas partes después de la extracción.

pt

A copa está bem colocada se:

- mamilo să se deplaseze liber în jurul funiei și să reușească să însoțească mișcările rapide ale pombei de extragere a laptelui.
- se, no funil, houver pouco ou nenhum tecido da auréola.
- laptele matern să curgă și pielea să rămână uniform macioasă după extragere.



ardo alyssa

1. Descrierea produsului

- b
- e
- a Pompă de sân Ardo Alyssa
 - b Set de pompe Ardo (accesoriu inclus)
 - c Orificiu de conectare pentru grupul de pompe
 - d Adaptor de alimentare cu cablu USB
 - e Orificiu de conectare pentru adaptorul de alimentare USB
 - f Suport de sticlă pentru setul de pompe

Pompa de sân electrică



Ardo Alyssa este o pompă de vacuum pentru colectarea laptelui matern și este destinată utilizării personale, atât acasă, cât și în mediul profesional. Pompează în două faze (modurile de stimulare și de exprimare) care imită comportamentul de supt al bebelușului. Cu Ardo Alyssa puteți extrage laptele de la un sân sau de la ambii săni în același timp.

Textul în limba germană este referința pentru conținut.

Instrucțiuni pentru accesorii: Folosiți doar seturi de pompe Ardo. Cupele de sân sunt disponibile în dimensiunile \varnothing 22 / 26 / 28 / 31 și 36 mm (a se vedea instrucțiunile de utilizare care însoțesc "Setul de pompe și accesorii"). Care sunt dimensiunile cupelor mamare incluse la livrarea Alyssa este indicat pe ambalaj.

1.2 Elemente și simboluri de control

Ilustrațiile elementelor de control și ale simbolurilor se află pe pagina pliantă a copertei.

Elementele sau simbolurile active se aprind.

A	Buton de pornire/oprire (buton de Standby)	Pornește și oprește pompa de sân
B	Butonul Memory Plus	Apăsați butonul Memory Plus: salvează istoricul de colectare al unei sesiuni de pompare Butonul Memory Plus se aprinde: secvența este salvată, dar nu este afișată. Butonul Memory Plus clipește: Secvența salvată este redată.
C	Butonul pentru Power Pumping	Pornește automat programul Power Pumping (pompare la interval de peste o oră). Diferitele segmente se aprind în verde (în timpul exprimării) sau în alb (în timpul pauzei), în funcție de evoluția intervalului de pompare.
D	Bluetooth®	Arată conexiunea la pompa de sân prin Bluetooth
E	Afișajul bateriei	Afișează nivelul de încărcare al bateriei reîncărcabile
F	Afișajul Vacuumului	Indicator pentru vid (nivel de aspirație)
G	Afișajul ciclului	Indicator pentru ciclu (frecvență de aspirație)
sau		
H	Butoane Vacuum	Creșterea \oplus scăderea \ominus vidului (nivelul de aspirație)

I	Butoane Ciclu	Creșterea ⁺ sau scăderea ⁻ ciclul (frecvența de aspirație)
J	Butonul Mod	Afișează modul curent și permite modificarea manuală între stimulare și modul de colectare
K	Modul de stimulare	Semicercul superior se aprinde în portocaliu în modul de stimulare
L	Modul de colectare	Semicercul inferior se aprinde în verde în modul de colectare
M	Cronometru	Afișează timpul de colectare

2. Informații importante privind siguranța și avertismente

Ardo Alyssa este un dispozitiv medical acționat electric, sigur și fiabil. Acesta a fost dezvoltat și este fabricat în conformitate cu orientările CE și cu standardele de siguranță relevante. Pentru siguranța dvs. și pentru a preveni deteriorarea dispozitivului și pentru a evita riscul de electrocutare, rănire sau incendiu, vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță de mai jos.

CITIȚI COMPLET INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEASTĂ POMPĂ DE SÂN.

Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la deteriorarea dispozitivului sau la vătămări corporale.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.

Dacă este nevoie de ajutor în ceea ce privește instrucțiunile inițiale sau dacă se întâmplă ceva neașteptat, vă rugăm să contactați punctul de vânzare, centrul de închiriere sau echipa de asistență pentru clienți a producătorului Ardo medical AG.

Informații pentru utilizator

Conform Regulamentului (UE) 2017/745 privind dispozitivele medicale, fiecare incident grav asociat cu produsul trebuie să fie raportat producătorului și autorităților competente din statul membru în care utilizatorul locuiește.

Risc datorat contaminării / infecției

- Pentru a evita contaminarea laptelui matern, vă rugăm să vă spălați meticuloasă pe mâini cu apă și săpun înainte de fiecare utilizare.
- Utilizați exclusiv seturi de pompe originale Ardo. Utilizarea pieselor provenite de la alte branduri poate prezenta riscul de contaminare microbiană a acestora și a laptelui matern, deoarece piesele nu sunt compatibile.

Risc de probleme de sănătate și de leziuni grave

- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat în timpul sarcinii, deoarece colectarea laptelui matern poate declanșa contracții.
- Nu utilizați acest dispozitiv în timp ce conduceți o mașină (chiar și în calitate de pasager).
- Nu folosiți această pompă de sân dacă sunteți prea obosită și puteți adormi în timpul utilizării, deoarece acest lucru poate cauza iritarea mameloanelor.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor acest dispozitiv sau la îndemâna persoanelor cu capacități mentale reduse.

Ardo Alyssa poate fi utilizată numai în scopurile descrise în secțiunea 3. Pentru alte utilizări ce nu țin de scopul prevăzut, garanția și răspunderea producătorului pentru dispozitiv sunt excluse.

Risc de șoc electric

- Pompa de sân Ardo Alyssa cu adaptor de alimentare este destinată exclusiv utilizării în interior. Nu o folosiți în aer liber.
- Utilizați această pompă de sân numai cu cablul USB original Ardo și cu adaptorul de alimentare furnizate.
- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare poate fi accesat întotdeauna cu ușurință.
- Ardo Alyssa nu este rezistent la apă.
 - Prin urmare, evitați scufundarea dispozitivului în apă sau în alte lichide și evitați utilizarea sau depozitarea în locuri unde poate fi expus la apă.

- Nu utilizați în baie sau la duș.
 - Nu curățați dispozitivul în mașina de spălat vase, sub jet de apă sau prin scufundare în apă.
 - Nu utilizați unitatea de pompare dacă a fost expusă la apă sau este udă. În acest caz, contactați furnizorul de servicii sau producătorul!
-
- Nu deschideți sau modificați această pompă de sân fără permisiunea producătorului. Nu există componente care pot fi întreținute de către utilizator. Toate pretențiile de garanție și răspundere față de producător sunt excluse pentru utilizările neconforme.
 - Manevrați acest dispozitiv cu grijă și evitați eventuale accidente care pot provoca șocuri mecanice (ex. Nu-l scăpați pe jos). Dacă se întâmplă astfel de accidente nedorite, inspectați cu grijă dispozitivul pentru a vedea dacă este deteriorat înainte de următoarea utilizare. În cazul în care dispozitivul este deteriorat contactați echipa de asistență Ardo medical AG.

Risc de incendiu sau de vapori toxici

Păstrați unitatea de pompare, cablul USB cu adaptorul de alimentare și accesoriile departe de sursele de căldură.

Risc de deteriorare a dispozitivului sau de modificare nedorită a vidului

Nu introduceți și nu aspirați obiecte sau lichide în portul de conectare a tubului dispozitivului.

Risc de rănire din cauza vidului generat de dispozitiv sau de strangulare

A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a persoanelor cu capacități mentale reduse.

Riscul de utilizare incorectă a dispozitivului și reducerea caracteristicilor de performanță:

- Se recomandă să nu utilizați acest dispozitiv în apropierea altor dispozitive sau să-l plasați deasupra altor dispozitive.
- Dispozitivele portabile și mobile de comunicații RF, precum dispozitivele radio și accesoriile acestora (cum ar fi cablurile de antenă și antenele externe), ar trebui să fie utilizate la o distanță de cel puțin 30 cm (sau 12 inci) față de părțile și cablurile dispozitivului care sunt marcate de producător pentru a evita interferențele.
- Dacă folosiți accesorii sau adaptoare de alimentare care nu sunt furnizate de producător, dispozitivul ar putea să nu funcționeze corect din cauza interferențelor electromagnetice.

• Utilizarea prevăzută

Pompa de sân electrică Ardo Alyssa este folosită pentru a extrage și colecta laptele matern de la femeile care alăptează prin generarea unui vacuum definit la sân. Poate fi folosită pentru pomparea laptelui în mod individual sau dublu. Pompa de sân este destinată utilizării în interior. Pompa de sân Ardo Alyssa este destinată unui singur utilizator.

Pompa de sân permite, de asemenea, mamelor să-și golească sânii în caz de congestie și inflamație a sânilor, pentru sâni dureroși, precum și pentru femeile cu mameloane plate sau inversate. Ardo Alyssa este clasificat ca un dispozitiv medical și este format din următoarele componente: unitatea de pompare și accesoriile setului de pompare.

• Funcționare și colectare

Puteți găsi mai multe informații despre utilizarea și operarea Ardo Alyssa la adresa www.ardomedical.com.

Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar, vă rugăm să contactați punctul de vânzare, reprezentanții serviciului pentru clienți sau un consultant în lactație sau moașă.

Termeni

4.1 utilizați

Pompă de sân are 2 faze

Pompa de sân Ardo Bellis operează în două faze distincte: o fază de stimulare și o fază de colectare, care sunt concepute să reproducă comportamentul de supt al bebelușului. Această abordare implică o frecvență rapidă de aspirație cu un nivel scăzut al vacuumului pentru a stimula reflexul de ejecție a laptelui, urmat de o aspirație lentă cu un vacuum crescut pentru a asigura o extracție eficientă a laptelui.

Modul de stimulare	Un ciclu rapid (frecvența de aspirație) și un vacuum scăzut (nivelul de aspirație) încep curgerea laptelui matern sau declanșează reflexul ejecției de lapte.
Modul de colectare	Un ciclu mai lent (frecvență de aspirație) și un vacuum ridicat confortabil (nivel de aspirație) pentru o colectare eficientă a laptelui matern odată ce reflexul de ejecție a fost declanșat.
Cicluri	Frecvența de aspirație / viteza de aspirație
Vacuum	Puterea de aspirație
Pompare unică	Colectarea de la un sân
Pompare dublă	Colectarea de la ambii săni
Reflexul de ejecție	Un reflex care declanșează curgerea laptelui matern.
Butonul Memory Plus	Salvează istoricul personal de pompare, inclusiv setările și timpul în modul de stimulare și colectare. La următoarea pornire a pompei de sân, istoricul de pompare care a fost salvat începe.
Funcția Power Pumping	Pompare la intervale de o oră pentru a crește volumul de lapte matern.
Tehnologia "Vacuum Seal	Sistem de pompare închis cu barieră de igienă în interiorul cupei pentru sân.

4. Pornire



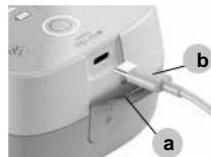
AVERTISMENT: Risc de contaminare / infecție

Pentru a preveni contaminarea laptelui matern, spălați-vă bine pe mâini cu apă și săpun înainte de fiecare utilizare.

Puteți utiliza Ardo Alyssa cu ajutorul cablului USB inclus sau cu bateria reîncărcabilă integrată.

Funcționarea cu cablul de alimentare

Împingeți capacul **a** în spate, introduceți cablul USB **b** în portul USB al pompei de sân și conectați adaptorul de alimentare la rețeaua electrică.



Funcționarea cu bateria reîncărcabilă

Nu este necesar să încărcați complet bateria reîncărcabilă înainte de prima utilizare. Puteți conecta Ardo Alyssa cu ajutorul adaptorului de alimentare USB și încărca în același timp bateria reîncărcabilă în primele cinci ore de utilizare (a se vedea secțiunea 5).

4.3 Funcționarea cu un smartphone

Cu aplicația MyArdo, puteți controla pompa de sân Ardo Alyssa și să salvați automat datele de pompare.


Cu funcția Memory Plus, puteți salva și accesa istoricul personal al pompării utilizând aplicația MyArdo în același timp.

Instalarea aplicației MyArdo

1. Descărcați gratuit aplicația MyArdo de pe App Store sau Google Play de pe dispozitivul dvs. mobil și instalați-o. Aplicația MyArdo este disponibilă atât pentru sistemele de operare iOS, cât și pentru Android.

2. Deschideți aplicația MyArdo pe dispozitivul mobil și confirmați cererea cu privire la instrucțiunile de utilizare.

Conectare la pompa de sân Ardo Alyssa

1. Asigurați-vă că Bluetooth este activat pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Porniți pompa de sân.
3. Numărul de serie sau codul solicitat pe ecran se află în partea de jos a dispozitivului Ardo Alyssa.
4. Când pompa de sân este conectată cu Bluetooth, simbolul corespunzător se aprinde .
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

4.4 Pregătirea pompei de sân Ardo Alyssa

4.4.1 Conectarea setului de pompare

Pompare unică:

Conectați conectorul tubului la Ardo Alyssa. Cea de-a doua deschizătură a conectorului de tuburi rămâne închisă.



Pompare dublă: Deschideți a doua deschizătură a conectorului tubului și conectați tubul celui de-al doilea set de pompare. Conectați conectorul tubului de tub la Ardo Alyssa.



Utilizarea setului de pompare este descrisă în instrucțiunile de utilizare anexate pentru "Set de pompare și accesorii".

4.4.2. Inspecție vizuală înainte de fiecare utilizare

De fiecare dată când folosiți pompa de sân, verificați dacă...

- ... cablul USB și adaptorul de alimentare nu sunt deteriorate.
- ... setul de pompare este curat, corect asamblat și intact.
- ... setul de pompare este conectat corect.

4.5. Instrucțiuni pentru colectarea laptelui matern





Avertisment: Risc de contaminare / infecție



Pentru a preveni contaminarea laptelui matern, spălați-vă bine pe mâini cu apă și săpun înainte de fiecare utilizare.





4.5.1 Funcții de bază - procedură pas cu pas


- 1 Găsiți o poziție confortabilă pentru colectare, țineți circuitul de pompare pe sân și centrați mamelonul.



- 2 Apăsăți butonul de pornire/oprire  pentru a începe colectarea.


- 3 Pompa de sân este în faza de stimulare. Segmentul portocaliu al Butonului Mod devine portocaliu. 

- 4 Reglați vacuumul (nivelul de aspirare) și ciclul (frecvența de aspirare) în funcție de confortul dvs. Vacuumul și ciclurile pot fi mărite cu ajutorul butonului sau  micșorate cu ajutorul butonului.  Prin menținerea apăsată a butonului respectiv, intensitatea vacuumului sau a ciclurilor se modifică cu un pas (apare o bară în plus)


- 5 După două minute, faza de stimulare  trece automat în faza de exprimare .
 - a) Dacă laptele matern începe să curgă mai devreme, atingeți încet butonul de mod  pentru a trece manual la modul de colectare.
 - b) Dacă reflexul de ejecție a laptelui nu a putut fi declanșat după cele două minute presetate, atingeți butonul de mod  pentru a prelungi faza de stimulare cu încă două minute.

- 6 Pompa de sân este în faza de colectare. Segmentul inferior al butonului de mod se aprinde în verde. 

- 7 Reglați vacuumul (nivelul de aspirare) și ciclul (frecvența de aspirare) în funcție de confortul dumneavoastră. Vacuumul și ciclul pot fi intensificate cu ajutorul butonului  sau micșorate  cu ajutorul butonului. Prin apăarea butonului corespunzător, intensitatea vacuumului sau a ciclului se modifică cu un pas (apare o bară în plus).

- 8 Cronometrul începe automat când Ardo Alyssa se deschide și afișează continuu timpul de colectare. 


- 9 Masați sânul în timpul colectării. Debitul de lapte va crește.

- 10 Prin menținerea apăsată a butonului de pornire/oprire  pompa de sân se închide.

4.5.2 Pornire silențioasă

Atunci când Ardo Alyssa este pornită și nu este conectată la un set de pompare, funcționează în tăcere, fără să pompeze. Această funcție vă permite să deschideți aplicația MyArdo fără ca Ardo Alyssa să fie activă. Când introduceți setul de pompare, puteți începe să pompați laptele (vezi Secțiunea 4.5)

4.6 Funcția de memorie - Pompare individuală prin simpla apăsare a unui buton


Când ați descoperit setările ideale și laptele matern curge liber, apăsați butonul de memorie  pentru a salva această configurație. Data viitoare când porniți pompa de sân, veți putea colecta automat folosind setările salvate, mai întâi în modul de stimulare și apoi în modul de exprimare. Pompa de sân Ardo Alyssa se va opri automat după intervalul de timp predefinit. Totuși, puteți ajusta manual nivelul de vacuum și ciclul în orice moment și puteți seta un nou interval de timp pentru istoricul de colectare. Când ați terminat de colectat, puteți salva orice modificări aduse setărilor. Dacă nu salvați noile valori, pompa va rămâne la setările anterioare. Când butonul Memory Plus este luminat, înseamnă că istoricul colectărilor este salvat, iar când porniți pompa de sân, aceasta va începe automat colectarea folosind datele dvs. individuale.

Utilizarea funcției Memory Plus - procedură pas cu pas


1 Sesiunea de Colectare

Colectați folosind setările preferate.

2 Salvarea unui istoric din timpul colectării

Când ați terminat de colectat, apăsați pe butonul Memory Plus  pentru a vă salva istoricul colectărilor individuale. Drept confirmare, veți auzi un semnal acustic, butonul se aprinde și pompa de sân se oprește automat.

3 Accesarea istoricului de colectare

Porniți pompa de sân. Pompați direct cu datele salvate. Butonul Memory Plus  clipește încet pe tot parcursul pompării.

Ștergerea datelor

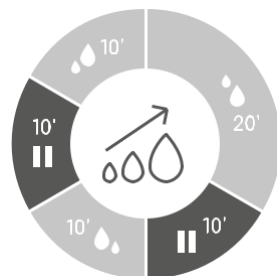
Puteți șterge datele salvate în orice moment dacă nu doriți să pompați cu funcția de memorie. Prin apăsarea lentă a butonului


Butonul Memory Plus  o dată, datele salvate sunt șterse și butonul nu se mai aprinde.

4.7 Power Pumping - Creșterea volumului de lapte

Automatic Power Pumping este un program predefinit de pompare la intervale de o oră – are trei faze de colectare și două pauze - care are ca scop creșterea volumului de lapte pe care îl produceți. În timpul pauzelor puteți scoate setul de pompare și vă puteți mișca liber. Operațiunea corespunde funcțiilor de bază (a se vedea secțiunea 4.5.1). Progresul exprimării este indicat de segmentele verde și alb care se aprind.

Power Pumping imită comportamentul natural de supt al bebelușilor. Există momente - de obicei seara - în care nou-născuții sau bebelușii mai mari doresc să fie alăptați la sân la intervale de 10 minute pentru a stimula producția de lapte (hrănire în grupuri). Mai multe informații pot fi găsite în secțiunea 7.4.



 = Colectarea | | = Pauză

Utilizarea funcției Power Pumping - Procedura pas cu pas



Colectarea

Porniți pompa de sân și apăsați butonul Power Pumping.



Prima fază de colectare

Primul segment al butonului începe să lumineze verde, iar pompa de sân pornește în modul de stimulare. Puteți regla vacuumul și frecvența ciclurilor la intensitatea care vă este confortabilă. După două minute, Ardo Alyssa trece în modul de colectare. Din nou,



puteți selecta vacuumul și ciclul care vă sunt potrivite. Culoarea butonului de mod vă indică modul de funcționare a pompei de sân.

Prima pauză

După 20 minute se aude un sunet și pompa trece în prima pauză care durează 10 minute. Al doilea segment se aprinde în alb. După cele 10 minute se aude un sunet care anunță că pauza s-a încheiat. Din acel moment aveți la dispoziție 5 minute pentru a apăsa din nou pe butonul de Power Pumping, continuând procesul de colectare. Altfel, pompa se va închide automat.



A doua fază de colectare

Faza durează 10 minute. Setările pentru vacuum și ciclul din prima fază de colectare sunt folosite automat. Cu toate acestea, puteți ajusta aceste valori în orice moment pentru a se potrivi nevoilor dvs.



A doua pauză

După 10 minute se aude un semnal sonor și începe a doua pauză (pentru mai multe detalii consultați informațiile de la prima pauză).



A treia fază de colectare

Se folosesc setările pentru vacuum și ciclul din a doua fază de colectare. Cu toate acestea, puteți ajusta aceste valori în orice moment pentru a se potrivi nevoilor dumneavoastră. După 10 minute, Power Pumping se oprește și Ardo Alyssa se închide automat.


Cronometrul de timp indică timpul necesar pentru fiecare fază.


5. Funcționarea cu baterie reîncărcabilă

- Pompa de sân are o baterie reîncărcabilă încorporată. Bateria nu poate fi înlocuită. Bateria reîncărcabilă se încarcă automat când adaptorul de alimentare se conectează în priză. Timpul de încărcare este de aproximativ 2 ore.
- Dacă dispozitivul este utilizat în timp ce bateria se încarcă, timpul de încărcare este prelungit. Utilizați doar adaptorul de alimentare și cablul USB furnizate cu pompa de sân.
- Nu este necesar să încărcăți complet bateria reîncărcabilă înainte de prima utilizare. Dispozitivul poate fi folosit cu alimentarea de la priză, iar bateria se va încărca în paralel. După 5 ore de la utilizare, bateria va fi complet încărcată.
- Puteți extrage laptele cu ajutorul pompei de aproximativ 8 ori cu o baterie complet încărcată.
- Călătorii cu avionul: Ardo Bellis are o baterie reîncărcabilă de litiu-ion. Vă rugăm să verificați dacă există restricții naționale referitoare la transportul bateriilor de litiu-ion în timpul zborurilor.

Reîncărcarea bateriei

Introduceți cablul USB în portul pompei de sân și conectați-l la rețeaua electrică (priză).

În timpul încărcării, indicatorul se deplasează de la stânga la dreapta până când bateria este complet încărcată și cele trei bare se aprind în alb. 

Dacă ultima bară a simbolului bateriei se aprinde în roșu, pompa de sân trebuie reîncărcată cât mai repede. 

6. Curățarea / mentenanța

Curățarea Ardo Alyssa

Deconectați pompa de sân de la sursa electrică înainte de curățare. Ștergeți dispozitivul, dacă este necesar, cu o cârpă umedă și detergent de vase obișnuit. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță din secțiunea 2.

Curățarea circuitelor de colectare

Instrucțiunile de curățare pentru setul de pompare sunt descrise în instrucțiunile anexate pentru utilizarea "Setul de pompare și accesorii".

Întreținerea Ardo Alyssa

Pompa de sân nu trebuie să fie întreținută.

7. Sfaturi utile pentru colectare

7.1 Declanșarea reflexului de ejecție a laptelui

Reflexul de ejecție a laptelui poate să apară mai târziu în timpul pompării decât în timpul alăptării. Următoarele măsuri pot ajuta la curgerea laptelui matern în plus față de modul de stimulare:

- Relaxați-vă și gândiți-vă la copilul dumneavoastră.
- Uitați-vă la un filmuleț sau la o fotografie cu copilul dumneavoastră.
- Masați sânul înainte de pompare.
- Extindeți modul de stimulare (a se vedea secțiunea 4.5.1).
- Aplicați o compresă caldă pe sân înainte de a pompa.

7.2 Setări confortabile pentru vacuum și ciclu

Ceea ce determină nivelul vacuumului este bunăstarea dumneavoastră personală și nu vacuumul maxim care poate fi setat. Prin urmare, pompați folosind setarea de vacuum confortabilă pentru dumneavoastră. Acest lucru vă va ajuta să colectați mai mult lapte matern, acesta va curge mai bine și mameloanele vor rămâne intacte.

7.3. Combinația masajului și a pompării

Atunci când masezi sânul în timp ce folosești pompa de sân, acest lucru poate crește producția de lapte și îmbunătăți fluxul de lapte.

7.4 Creșterea volumului de lapte – Power Pumping

Folosiți funcția unică automată Power Pumping a dispozitivului Ardo Alyssa pe parcursul unei ore (a se vedea secțiunea 4.7).

- Colectați din ambii săni în același timp, dacă este posibil. Pomparea dublă crește volumul de lapte.
- Folosiți suportul special pentru pompare dublă sau luați un suport vechi și tăiați o gaură pentru cutiile de sân.
- Folosiți pauzele de 10 minute pentru a vă relaxa, a bea apă, a mânca ceva, a face un duș, a citi o carte, a asculta muzică, a face mici treburi prin casă și așa mai departe.
- Utilizați Power Pumping de 1-2 ori pe zi.
- Este posibil ca în primele zile să puteți colecta doar câteva picături. Nu vă faceți griji în această privință și continuați pomparea cu funcția Power Pumping. Prin stimularea regulată a sânilor, volumul de lapte va crește. Este posibil să dureze 3-4 zile sau chiar mai mult până când volumul de lapte matern crește.
- Laptele matern colectat trebuie doar să fie plasat în frigider după finalizarea programului pentru Power Pumping.

7.5 Durere la extracția laptelui

Mulgerea nu trebuie să fie dureroasă. Dacă simțiți durere, trebuie să eliminați următoarele posibile motive:

- Vacuumul este setat prea sus. Reglați setările astfel încât să fie confortabile pentru dumneavoastră (consultați Secțiunea 7.2).
- Mamelonele nu sunt centrate. Asigurați-vă că mameloanele se află în mijlocul cupei sânelui.
- Dimensiunea cupei sânelor nu se potrivește. Este prea mică sau prea mare. Mărimea cupei de sân este potrivită dacă:
 - mamelonul dumneavoastră se mișcă liber în interiorul cupei, iar când pompați trebuie să urmăriți mișcările ritmice ale pompei de sân (aproximativ 3 mm spațiu între cupă și sfârc).
 - doar o mică parte din areolă nu se află în interiorul cupei.
 - laptele matern curge și sânul se simte moale în întregime după colectare.
- Pompa de sân este pornită **înainte de aplicarea circuitului de colectare pe sân**. Ca rezultat, mamelonul este dificil de centrat.

Comandați mărimea corectă a cupei pentru sân de la Ardo, de la comerciantul specializat sau de la consultantul calificat. Ardo are în stoc următoarele mărimi de cupe mamare: \varnothing 22 / 26 / 28 / 31 și 36 mm (a se vedea pagina de desfășurare).

8. Remediere

Pompa de sân are o aspirație slabă sau deloc.

8. Asigurați-vă că setul de pompare a fost asamblat corect și nu este deteriorat (consultați instrucțiunile de utilizare pentru „Setul de pompare și accesorii“).
9. Verificați dacă setul de pompare este conectat ferm la pompa de sân.
10. Verificați dacă cablul USB și adaptorul de alimentare sunt atașate corect și conectate la sursa de alimentare la priză.

Dacă acești pași nu rezolvă problema, vă rugăm să contactați punctul de vânzare, centrul de închiriere sau echipa de service pentru clienți a producătorului Ardo medical AG.

9. Piese de schimb

Pompa de sân Ardo Alyssa (corp) - Art. nr. 63.00.521

Cablul USB cu adaptor de alimentare UE - Art. nr. 63.00.541

Cablul USB cu adaptor de alimentare UK - Art. nr. 63.00.542

Cablul USB cu adaptor de alimentare US - Art. nr. 63.00.543

Cablul USB cu adaptor de alimentare AU - Art. nr. 63.00.544

Cablul USB cu adaptor de alimentare CN - Art. nr. 63.00.545

Cablul USB cu adaptor de alimentare KR - Art. nr. 63.00.546

Setul de pompare - Consultați instrucțiunile de utilizare pentru „Setul de pompare și accesorii”

10. Garanție

Perioada de garanție pentru pompa de sân Ardo Alyssa este de 1 an de la data achiziționării; bonul fiscal cu data este considerat certificat de garanție. Perioada de garanție pentru bateria reincarcabilă de litiu-ion pentru Ardo Bellis este de 6 luni de la data achiziționării; bonul fiscal cu data este considerat certificat de garanție.

10.1 Termeni și condiții generale

Ardo medical AG garantează că produsele fabricate sunt lipsite de defecte de material și fabricație. Dacă dispozitivul este utilizat în mod corespunzător, orice material defectuos va fi înlocuit gratuit în timpul perioadei de garanție. Pentru a păstra dreptul de a face orice reclamații în garanție și pentru a asigura funcționarea impecabilă a dispozitivului, trebuie să se urmeze instrucțiunile de utilizare și să se utilizeze doar accesorii de la Ardo medical AG. Acoperirea garanției va fi anulată dacă se fac modificări în sau la dispozitiv.

11. Informații tehnice / simboluri

11.1 Date tehnice

















Unitate de pompare

Tipul pompei de vacuum	Vacuum moderat, debit redus
Intervalul de vacuum la 0-2000 MAMSL	30-330 mbar
Greutate	320 g
Capacitatea bateriei	2600 mAh
Dimensiuni	128 x 94 x 67 mm
Clasa de protecție	Clasa II
Partea aplicată	Clasa BF
Banda de frecvență radio BLE	2,4 GHz ISM
Clasa de protecție IP	IP 22 (protejat împotriva obiectelor solide de până la 12 mm și protecție împotriva picăturilor de apă care cad, dacă carcasa este înclinată până la 15°)
Timpul de viață al dispozitivului, inclusiv adaptorul de alimentare	400 de ore
Condiții de funcționare	+5°C până la +40°C 10% până la 93% RH 700-1060 hPa
Condiții de depozitare și transport	-10°C până la +60°C 10% până la 93% RH 700-1060 hPa

Adaptor de alimentare

Tensiunea de intrare	100-240 V, 50/60 Hz, max. 0.5 A
Tensiunea de ieșire	5 V / 2.0 A (*2.1 A)
Lungimea maximă a cablului	1.5 m
Clasa de protecție IP	IPX0 (fără protecție împotriva obiectelor solide sau a apei)
Modele aprobate	UE: MKC-0502000VEUU (#99.05.025) UE: XY-0030A (#99.05.025)* MAREA BRITANIE: MKC-0502000VUKU (#99.05.026) MAREA BRITANIE: XY-0030AUK (#99.05.026)* SUA: MKC-0502000VU (#99.05.027) SUA: XY-0030A (#99.05.027)* AU: MKC-0502000VAUU (#99.05.028) AU: XY-0030AAU (#99.05.028)* CN: MKC-0502000XXX (#99.05.029) CN: XY-0030ACN (#99.05.029)* KR: MKC-0502000XXX (#99.05.030) KR: XY-0030AKC (#99.05.030)*

11.2 Simboluri

	Instrucțiuni de siguranță / atenționări		Curent alternativ
	Citiți și respectați instrucțiunile de utilizare		Curent continuu
	În conformitate cu reglementările europene valabile pentru dispozitive medicale		Temperatură
	Producător		Presiune atmosferică
	Dispozitiv cu parte aplicată BF		Umiditate relativă
	Dispozitivul face obiectul prevederilor Directivei DEEE 2002/96/CE.		A se depozita la într-un loc ferit de lumina directă a soarelui
	Clasa de protecție		Păstrați ambalajul departe de umiditate
	Setarea pentru vacuum (nivel de aspirație)		Setarea frecvenței ciclurilor (frecvența de aspirație)



Dispozitiv medical



Dispozitivul corespunde cerințelor (Partea 15) Comisiei Federale pentru Comunicații (FCC)



ECHIPAMENT MEDICAL GENERAL ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ȘOCURILE ELECTRICE, INCENDIILE ȘI PERICOLELE MECANICE NUMAI ÎN CONFORMITATE C ANSI/AAMI ES60601-1 (2005, C1:09, A2:10), CAN/CSA C22.2 Nr. 60601.1 (2008, R:2011)

E358823

12. Eliminare

Dispozitivul poate fi returnat producătorului sau dezasamblat și reciclat în mod responsabil din punct de vedere ecologic de către o companie de reciclare specializată în dispozitive electrice. Nu există factori de risc speciali. Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu reglementările locale..

13. Compatibilitate electromagnetice

Pompa de sân Ardo Bellis îndeplinește toate cerințele relevante pentru standardele aplicabile referitoare la emisiile de interferențe și imunitatea pentru operarea în medii medicale și domestice. Mai multe informații despre testele electromagnetice sunt furnizate în capitolul "Teste de Emisii și Imunitate" (pagina 78).

